Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B ►M2 **KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1599/97**

av den 28 juli 1997

om tillämpningsföreskrifter för systemet med ett lägsta importpris för vissa bärsorter med ursprung i Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien eller Ungern ◄

(EGT L 216, 8.8.1997, s. 63)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens förordning (EG) nr 2371/1999 av den 8 november 1999	L 286	8	9.11.1999
►M2	Kommissionens förordning (EG) nr 538/2000 av den 13 mars 2000	L 65	11	14.3.2000
►M3	Kommissionens förordning (EG) nr 2153/2002 av den 3 december 2002	L 327	4	4.12.2002

▼B
▼M2

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1599/97

av den 28 juli 1997

om tillämpningsföreskrifter för systemet med ett lägsta importpris för vissa bärsorter med ursprung i Bulgarien, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien eller Ungern

▼B

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3066/95 av den 22 december 1995 om införande av vissa koncessioner i form av gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om autonom anpassning under en övergångsperiod av vissa jordbrukskoncessioner som föreskrivs i Europaavtalen i syfte att beakta det jordbruksavtal som ingåtts inom ramen för de multilaterala handelsförhandlingarna under Uruguayrundan [1], senast ändrad genom förordning nr 1595/97 [2], särskilt artikel 8 i denna, och

med beaktande av följande:

Tillämpningsföreskrifterna bör fastställas för det nya systemet med ett lägsta importpris för vissa bärsorter avsedda för beredning med ursprung i Bulgarien, Polen, Rumänien, Slovakien, Tjeckien eller Ungern som fastställs i bilagorna till bilagorna i förordning (EG) nr 1595/97. Av tydlighetsskäl bör de minimipriser som fastställs i bilagorna till den förordningens bilagor även presenteras i tabellform i en bilaga till den här förordningen.

Det är nödvändigt att definiera begreppet ”parti” som används i punkt 2 i bilagorna till bilagorna i förordning nr 1595/97.

För att systemet skall fungera effektivt bör man precisera vilka karaktäristika som gör att frysprodukter placeras i någon av de kategorier som anges i bilagorna till bilagorna i förordning (EG) nr 1595/97.

Medlemsstaterna måste regelbundet lämna information om sin import. Bestämmelserna angående denna information ersätter de bestämmelser som fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 1226/92 av den 13 maj 1992 om information från medlemsstaterna till kommissionen angående import av vissa bearbetade produkter av frukt och grönsaker [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2480/96 [4]. De bestämmelser i den förordningen som antagits enligt rådets förordning (EG) nr 1926/96 [5] och som rör produkter med ursprung i annat tredje land än de som anges i den här förordningen bör dock fortsätta gälla.

Genom artikel 2 i rådets förordning (EG) nr 1595/97 upphävs rådets förordning (EEG) nr 1988/93 av den 29 juli 1993 om systemet med lägsta importpriser för vissa bärsorter med ursprung i Ungern, Polen, Tjeckien, Slovakien, Rumänien och Bulgarien [6]. I konsekvens med detta bör kommissionens förordning (EEG) nr 2140/93 av den 28 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för det system med minimipriser vid import av vissa bär med ursprung i Ungern, Polen, Tjeckien, Slovakien, Rumänien och Bulgarien och om fastställande av det minimipris vid import som är tillämpligt till och med den 30 april 1994 [7] upphävas, liksom kommissionens förordning (EG) nr 767/97 av den 28 april 1997 om fastställande av minimipriser vid import av vissa bärsorter som har sitt ursprung i Bulgarien, Polen, Rumänien, Tjeckien och Ungern under

---

[1] EGT nr L 328, 30.12.1995, s. 31.
[2] Se sida 1 i denna tidning.
[3] EGT nr L 128, 14.5.1992, s. 18.
[4] EGT nr L 335, 24.12.1996, s. 28.
[5] EGT nr L 254, 8.10.1996, s. 1.
[6] EGT nr L 182, 24.7.1993, s. 4.
[7] EGT nr L 191, 31.7.1993, s. 98.

▼B

försäljningskampanjen 1997/98 ([1]) och kommissionens förordning (EG) nr 517/97 av den 21 mars 1997 om tillämpningen av ett lägsta importpris för vissa bärsorter med ursprung i Polen ([2]).

För perioden mellan den 1 juli och denna förordnings ikraftträdande bör importören ha ett val mellan de nuvarande och kommande bestämmelserna vad gäller importtull bestående av värdetull och eventuell utjämningsavgift. Därför bör bestämmelserna i denna förordning vara retroaktivt tillämpliga från och med den 1 juli, om näringsidkaren så begär.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bearbetade produkter av frukt och grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning avses med ”parti” varor som skall vidareförädlas och som omfattas av en deklaration om övergång till fri omsättning. ►M3 Varje tulldeklaration får bara omfatta varor från ett ursprungsställe som hör till ett enda av de KN-nummer och, för frysta varor, till ett enda av de TARIC-nummer som anges i bilaga I. ◄

Artikel 2

1. Värdet som anges på tulldeklarationen skall åtföljas av dokument som verifierar det.

2. I följande fall skall de behöriga myndigheterna vidtaga nödvändiga åtgärder för att fastställa importpriset, särskilt genom att granska importörens återförsäljarpris:

a) Den faktura som presenterats för tullmyndigheterna har inte upprättats av exportören i varans ursprungsland.

b) Myndigheterna är inte förvissade om att det värde som anges på tulldeklarationen överensstämmer med varans verkliga importpris.

c) Betalning av försäljningspriset har inte gjorts inom en tidsfrist om tre månader från och med dagen efter den dag då tullmyndigheterna har accepterat deklarationen om övergång till fri omsättning.

3. Importören skall ha bevis för betalningen till försäljaren. Detta bevis, liksom dokument som fakturor, kontrakt eller korrespondens som rör köpet och försäljningen av varorna skall under tre år kunna stå till tullmyndigheternas disposition för en kontroll.

▼M3

Artikel 3

1. För varje parti och varje ursprungsland som berörs vid genomförandet av tullformaliteter vid import för övergång till fri omsättning, skall de behöriga myndigheterna jämföra värdet som förekommer på tulldeklarationen med det lägsta importpris som anges för den berörda varan i den gemenskapslagstiftning som avses i bilaga II och som är tillämplig på den aktuella importen.

2. När värdet som anges på tulldeklarationen är lägre än det lägsta tillämpliga importpriset enligt punkt 1, skall en utjämnande skatt betalas som är lika med skillnaden mellan detta värde och minimipriset.

([1]) EGT nr L 112, 29.4.1997, s. 11.
([2]) EGT nr L 82, 22.3.1997, s. 20.

▼B

Artikel 4

1. Ett parti frysta jordgubbar eller hallon klassificeras i kategorin ”hela bär” i denna förordnings mening om det rör sig om bär som kan sägas vara frusna styckevis och om de inte överskrider följande värden:

— Högst 10 viktprocent av de skadade bären får maximalt ha förlorat 20 % av sin ursprungliga storlek.

— Högst 3 viktprocent av bären är i bitar som inte är större än 80 % av deras ursprungliga storlek.

— Högst 5 viktprocent av bären har jäst.

För jordgubbar får en parti ”hela bär” endast innehålla bär som innan de rensats klassificerats som ”Extra” eller ”I”.

2. Ett parti frysta svarta eller röda vinbär klassificeras i kategorin ”repade” i denna förordnings mening om det rör sig om bär som inte överskrider följande värden:

— Högst en hel kvist per 500 gram frukt netto.

— Totalt 2 cm^2 främmande växtmaterial per 500 gram frukt netto.

Artikel 5

▼M3

1. För de varor som förekommer i bilaga I skall medlemsstaterna meddela kommissionen vilka kvantiteter som har övergått till fri omsättning och deras värde, uppställt efter ursprungsland och efter KN-nummer, och för frysta varor efter TARIC-nummer.

▼B

2. Detta meddelande skall lämnas senast den 25 varje månad för de varor som övergått till fri omsättning mellan den 1 och den 15 i månaden och senast den 10 i följande månad för de varor som övergått till fri omsättning mellan den 16 och den sista dagen i månaden.

3. Om ingen övergång till fri omsättning sker under de perioder som anges i punkt 2 skall medlemsstaten meddela kommissionen detta på de datum som anges i denna punkt.

▼M2

▼B

Artikel 6

Förordningarna (EEG) nr 2140/93, (EG) nr 517/97 och (EG) nr 767/97 skall upphöra att gälla.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

På begäran av berörd importör skall bestämmelserna i denna förordning tillämpas från och med den 1 juli 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼M3

BILAGA I

Förteckning över varor som omfattas av systemet med ett lägsta importpris

KN-nummer	TARIC-nummer	Varuslag
ex 0810 10 00	0810 10 00 10	Jordgubbar för bearbetning
ex 0810 20 10	0810 20 10 10	Hallon för bearbetning
ex 0810 30 10	0810 30 10 10	Svarta vinbär för bearbetning
ex 0810 30 30	0810 30 30 10	Röda vinbär för bearbetning
ex 0811 10 11	0811 10 11 10	Frysta jordgubbar, med tillsats av socker eller andra sötningsmedel, med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent: hela bär
	0811 10 11 90	Frysta jordgubbar, med tillsats av socker eller andra sötningsmedel, med ett sockerinnehåll av mer än 13 viktprocent: andra
ex 0811 10 19	0811 10 19 10	Frysta jordgubbar, med tillsats av socker eller andra sötningsmedel, med ett sockerinnehåll av högst 13 viktprocent: hela bär
	0811 10 19 90	Frysta jordgubbar, med tillsats av socker eller andra sötningsmedel, med ett sockerinnehåll av högst 13 viktprocent: andra
ex 0811 10 90	0811 10 90 10	Frysta jordgubbar utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: hela bär
	0811 10 90 90	Frysta jordgubbar utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: andra
ex 0811 20 19	0811 20 19 11	Frysta hallon, med tillsats av socker eller andra sötningsmedel, med ett sockerinnehåll av högst 13 viktprocent: hela bär
	0811 20 19 19	Frysta hallon, med tillsats av socker eller andra sötningsmedel, med ett sockerinnehåll av högst 13 viktprocent: andra
ex 0811 20 31	0811 20 31 10	Frysta hallon utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: hela bär
	0811 20 31 90	Frysta hallon utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: andra
ex 0811 20 39	0811 20 39 10	Frysta svarta vinbär utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: repade
	0811 20 39 90	Frysta svarta vinbär utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: andra
ex 0811 20 51	0811 20 51 10	Frysta röda vinbär utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: repade
	0811 20 51 90	Frysta röda vinbär utan tillsats av socker eller andra sötningsmedel: andra

▼**M3**

BILAGA II

Gemenskapslagstiftning enligt artikel 3.1

Ursprungsland utanför gemenskapen	Tillämplig gemenskapslagstiftning
Bulgarien	Bilaga till bilaga A b till rådets förordning (EG) nr 2290/2000 av den 9 oktober 2000 (EGT L 262, 17.10.2000, s. 1)
Ungern	Tillägg till bilaga A b till rådets förordning (EG) nr 1408/2002 av den 29 juli 2002 (EGT L 205, 2.8.2002, s. 9)
Polen	Bilaga till bilaga VIII till Europaavtalet och rådets och kommissionens beslut av den 13 december 1993 (93/743/Euratom, EKSG, EEG) (EGT L 348, 31.12.1993, s. 1) efter ändringar genom protokollet till rådets beslut av den 23 oktober 2001 (2002/63/EG) (EGT L 27, 30.1.2002, s. 1)
Rumänien	Bilaga till bilaga A b till rådets förordning (EG) nr 2435/2000 av den 17 oktober 2000 (EGT L 280, 4.11.2000, s. 17)
Slovakien	Bilaga till bilaga A b till rådets förordning (EG) nr 2434/2000 av den 17 oktober 2000 (EGT L 280, 4.11.2000, s. 9)
Tjeckien	Bilaga till bilaga A b till rådets förordning (EG) nr 2433/2000 av den 17 oktober 2000 (EGT L 280, 4.11.2000, s. 1)
Estland	Tillägg till bilaga C b till rådets förordning (EG) nr 1151/2002 av den 27 juni 2002 (EGT L 170, 29.6.2002, s. 15)
Lettland	Tillägg till bilaga C b till rådets förordning (EG) nr 1362/2002 av den 22 juli 2002 (EGT L 198, 27.7.2002, s. 13)
Litauen	Tillägg till bilaga C b till rådets förordning (EG) nr 1361/2002 av den 22 juli 2002 (EGT L 198, 27.7.2002, s. 1)